

أمراض الكلام عند اللغويين

أ. سمية جلالي
المركز الجامعي النعامة

أمراض الكلام ناتجة عن عدة أسباب، فهناك الأسباب المذهبية، كالإصابات الدماغية، والعضوية، والتي تمثل في تشوئ أحد أعضاء الجهاز الكلامي، والأمراض النفسية، كالخوف والخجل، والأمراض الاجتماعية كالطفل المحروم من أحد الوالدين، ونظرًا للأثار النفسية والاجتماعية التي تركها أمراض الكلام كان لهذا المجال أن يتدخل مع العلوم الأخرى، كعلم النفس؛ وعلم الاجتماع؛ وعلم الأعصاب؛ وعلم اللغة وغيرها من العلوم، وهذا الأخير هو ما حاول التركيز عليه في هذا المقال، حيث سنعرض لأمراض الكلام من منظور اللغويين العرب والغرب، قديماً وحديثاً.

لذلك كانت هذه العلوم تهتم بأمراض الكلام، وتدرسه من زوايا معينة، وبوسائل خاصة، فعلم الأعصاب درس الجوانب التشريحية والعصبية، فحدد العلاقة بين الدماغ وأمراض الكلام، فاستعان بالطرق الدوائية والجراحية، ومنها اختبار "وادا" ²⁷⁵ wada، أما عن الطرق الجراحية فتتمثل في استئصال نصف المخ، أو أحد الفصوص (الجبهي، أو الصدفي، أو القفوي، أو الجداري)، أو قسم من الجسم الجانسي (الذي يصل النصفين الكرويين)، بالإضافة إلى الوسائل الالكترونية - الفيزيولوجية EEG، وتصوير الدماغ كأشعة X والتصوير الطبي ²⁷⁶، وغيرها من الوسائل التي استعان بها البحث العصبي من أجل تحديد المنساطق، أو المواد الكيمائية الدماغية المسؤولة عن أمراض الكلام، ومن أولى الدراسات "دراسة بروكا" 1860 و"دراسة فرننكيه" 1870.

أما في مجال علم النفس فنجد أنه اهتم بتقييم السلوك المرضي أكثر من اهتمامه بأسبابه، وكانت هناك دراسات اهتمت بأمراض الكلام وعلاقتها بإحدى القدرات العقلية كالذكاء، والذاكرة، والنتائج النفسية المرتبطة عن أمراض الكلام، والأثر الذي تتركه على الشخصية، ومثل هذه

الدراسات دراسة "هورلوك وميلر" Horlick and Miller (1960) وموضوعها "دراسة مقارنة للتعرف على شخصية مجموعة من الملتقطين والمرضى الذين يعانون من صعوبة في الأسماء".²⁷⁷

ومن الوسائل التي استعملها علماء النفس وسيلة الاختبارات النفسية، كاختبارات الذكاء.

ونظراً لتأثير أمراض الكلام في التفاعل الاجتماعي، والتواصل بين الأفراد، كان لعلماء الاجتماع والأنثروبولوجيا دوراً في هذه الدراسات، فمن بين هذه الدراسات أن تقوم بدراسة أمراض الكلام في مجتمع معين، أو المقارنة بين المجتمعات ونسبة انتشار أمراض الكلام فيها، (المجتمع البدائي والمجتمع الحضاري)، أو دراسة العوامل الاجتماعية والاقتصادية المرتبطة بأمراض الكلام.

أما في المجال العلاجي فلأمراض الكلام وشائج قربى وعلاقة مباشرة بال المجال الطبي، ذلك لأن أمراض الكلام لها أسباب عضوية، كشفة المشقوق، أو عاهة في سقف الحلق، أو في الأنف، وغيرها من الأسباب التي تحتاج إلى تدخل طبيب عضوي يتناسب في تخصصه وحالة العضو المصابة، حيث يشخص ويعالج ويتبع المريض، وطبيب الأعصاب والدماغ له علاقة بنوع من أنواع الإعاقة التي سببها الأعصاب في الدماغ، وطبيب الأنف له مجال السمع، والتأكد من سلامة وتحديد درجته، وأنواع الأصوات التي تسمع، والتي لا تسمع.

كما أن ثمة حالات نفسية يمر بها الإنسان، ولهذه الحالات أسبابها النفسية، التي لها دور مباشر في حدوث الاضطراب، كحالات التأتية التي تظهر نتيجة الخوف، والضغط النفسي، والخجل؛ مما يستدعي تدخل الأخصائي النفسي.

أضاف إلى ذلك أن اللغة ظاهرة اجتماعية يكتسبها الفرد من وسطه الاجتماعي، وينميها أفراد المجتمع فيما بينهم، فالمجتمع هو الذي يمنح الفرد اللغة، وبهذا قد تكون هناك أسباب اجتماعية، كان ينتهي الطفل إلى عائلة فيها الوالدان يعملان، أو إلى عائلة منككة أفرادها، فهنا يكمل دور الأخصائي الاجتماعي.

أما عن الدراسات اللغوية فقد ساهمت في هذا المجال أيضاً، فكان لها دورها الفعال، إذ كان لمعظم البرامج العلاجية التي تقدم بها المختصون لحالات أمراض الكلام أثر بالغ للعالم اللغوي ودراساته، من مختلف قروعها في تلك البرامج.

حيث يشرع الأخصائي في البحث عن أسباب الاضطراب، فيشخصها، ويتوالى علاجها؛ وبعد مرحلتي التشخيص والعلاج يأتي دور اللغوي، حيث يضع لكل حالة برنامجاً تدريبياً خاصاً، يختلف من حالة لأخرى، حسب نوع الاضطراب، وشدة، وأسبابه؛ فالحالات الناتجة عن خلل في الجهاز السمعي لها تسميات خاصة، تختلف عن تلك التي يكون فيها الجهاز السمعي سليماً، والمعالج اللغوي يتدخل بناءً على خلفيته في مجال الصوت والمقطاع؛ والبني الصرفية؛ والنحوية؛ والعلاقة التي تربط بعض هذه الجوانب ببعض بما يتناسب وكلاهما.

أولاً: أمراض الكلام عند العرب:

أ— أمراض الكلام عند العرب القدامى:

تعرضت الدراسات العربية القديمة منها والحديثة إلى أمراض الكلام، فحاولوا وصفها وتصنيفها، وسنذكر على سبيل المثال في هذا الفصل نخبة من المصادر العربية القديمة منها والحديثة التي درست هذه الأمراض، ومنها ما يأتي:

1-البيان والتبيين، للجاحظ، (ت 255 هـ) :

كان للجاحظ، (ت 255 هـ) فضل السابق في دراسات أمراض الكلام، إذ عالج موضوع الانحرافات والعيوب الصوتية، التي ظهرت على ألسنة معاصريه من عامة الناس وخاصتهم، معالجة علمية ودقيقة، وهي انحرافات سببها قصور في عملية النطق لدى المتكلم²⁷⁸. فتحدث عن "اللثة"، وذكر الحروف التي تدخلها، وهي: "القاف"؛ و"السين"؛ و"اللام"؛ و"الراء".

فاللثفة التي تعرض للـ"سين" تكون "باء" (بسم الله ← بثم الله)، واللثفة التي تعرض للـ"قاف" تكون "طاء" (قلت له ← طلت له)، أما التي تقع في "اللام" فهناك من يجعل "اللام" "باء" (جمل ← جمي)، وهناك من يجعل اللام "كافاً". أما اللثفة "الراء" "باء" وهناك من يجعلها "غينًا"²⁷⁹. ومن العيوب التي ذكرها: التعمية، والتجلجة، والحبسة، واللکنة، والعي، والحصر²⁸⁰.

وهنا نورد نصاً يتحدث فيه الجاحظ عن عامة "اللثفة"، وعن بعض الأعيان والوجهاء، المتائعين، حيث يقول: « واللثفة في "الراء" تكون بـ"الغين" وـ"الباء" ، وـ"الغين" أقلها قبحاً، وأوجدها في كبار الناس وبلغائهم وأشرافهم وعلمائهم، وكانت لثفة "محمد بن شبيب" التكلم بالغين، فإذا حَمِلَ على نفسه، وقوّم لسانه، أخرج "الراء" ، وقد ذكر ذلك "أبو الطروق الفبي" ، فقال: عليم بآيدال الحروف، وقائم لكل خطيب، يقلب الحق باطله، وكان "واصل بن عطاء" قبيح اللثفة شنيعها... ».

ويذكر الجاحظ في كتابه "البيان والقبين" أن عدواً كانت بين "واصل بن عطاء" وبين الشاعر "بشار بن برد" ، فهجا بشار واصلاً، ورد عليه واصلاً في خطبة شهيرة له، وتتجنب فيها حرف "الراء" ، حيث قال واصل بن عطاء في شأن بشار: « أما لهذا المحد الأعني المشنف المتكلنى بأهلي معاذ من يقتله؟ أما والله لولا أن الغيلة سجية من سجايا الغالية، لبعثت إليه من يبعج بطنه على مضجعه، ويقتلته في جوف منزله، وفي يوم حفله، ثم كان لا يتولى ذلك منه إلى عقيلي أو سدوسي »²⁸¹.

ويعلق أحد المستمعين على علة اختيار واصل لنفرات الخطبة، وانعدام التكليف فيها، فيقول: « إنه حين لم يستطع أن يقول بشار وابن برد والمرعث جعل المشنف بدلاً من المرعث، والمحد بدلاً من الكافر، وقال: إن الغيلة سجية من سجايا الغالية، ولم يذكر المنصورية؛ ولا المغيرية؛ مكان "الراء" ، وقال: لبعثت إليه من يبعج بطنه؛ ولم يقل: لأرسلت إليه؛ وقال: على مضجعه؛ ولم يقل على فراشه؛ وكان إذا أراد أن يذكر البر؛ قال: التصح والحنطة، والحنطة لغة

كوفية، والقمح لغة شامية؛ هذا وهو يعلم أن لغة من قال: برأ فصح من لغة مَنْ قال: قمح أو حنطة²⁸²،

2-الكامـل في اللغة والأدب، للمبرد، (ت 285هـ):

لقد تحدث المبرد عن مجموعة من العيوب الكلامية، والتي تعد عِيًّا عند العرب، ومن العيوب التي ذكرها في كتابه : "الكامـل في اللغة والأدب" هي:

- الرقة: تعذر الكلام إذا أراده الرجل.
- التقطمة: التردد في الناء.
- والفففة: التردد في الفاء.
- والعقلة: التواء اللسان عند إرادة الكلام.
- والحبسة: تعذر الكلام عند إرادته.
- والغمقة: أن تسمع الصوت ولا يتبيّن لك تقطيع الحروف.
- واللثنة: أن يعدل بحرف إلى حرف.
- والعنة: أن يشرب العرف صوت الخيشوم.
- و الخنة: أشد منها. والتريخيم: حذف الكلام.²⁸³

وما نلاحظه في هذه التسميات أو العلل عند المبرد في كتابه: "الكامـل في اللغة والأدب" ، هو ذكر العلة، دون البحث عن أسباب حدوثها، أو تحديد الأعماـر التي تصيبها، ولم يعرض طرق علاجها.

3-الخصائص، لابن جنـي، (ت 392هـ):

لم يتعرض ابن جنـي بالتفصيل إلى أمراض الكلام في مؤلفاته، على الرغم من دقة بحوثه في أصوات اللغة، ولكن هذا لا يعني أنه أهملها إهمـلا، فلقد تحدث عن اللثنة عندما تعرفـن في حديثه إلى حروف الحلق، ورأـى أنها ثقيلة التجاور، ذلك لقرب مخارـجها، وهو يعني بها حروف الفم، حيث يقول: «وكذلك حروف الحلق: هي من الاختلاف أبعد لتقارب مخارـجها عن معظم الحروف، أعني حروف الفم. فإن جمع بين اثنين منها قدم الأقوى على الأضعف، نحو: "أهل"

وـ"أحد" وـ"أخ" وـ"عهد" وـ"عمر"، وكذلك متى تقارب الحرفان لم يجمع بينهما إلا بتقديم الأقوى منهما، نحو: "أَرل" وـ"وَقْد" وـ"وَطَد". يدل على أن "الراء" أقوى من "اللام" أن القطع عليها أقوى من القطع على "اللام". وكأن ضعف "اللام" إنما أتاهما لــما تشربه من الغنة عند الوقوف عليها، ولذلك لا تكاد تتعاكس "اللام"، وقد ترى إلى كثرة اللائحة في "الراء" في الكلام وكذلك "الباء" وـ"التاء" هما أقوى من "الدال"؛ وذلك لأن جرس الصوت بــ"التاء" وـ"الباء" عند الوقوف عليهما أقوى منه وأظهر عند الوقوف على "الدال" ²⁸⁴.

4- كتاب فقه اللغة وسر العربية، لأبي منصور الثعالبي، (ت429هـ):

وهو ما نجده تحت فصل: "في عيوب اللسان والكلام"؛ ومنه:

- الرُّثَةُ: حبسة في لسان الرِّجُلِ وعجلة في كلامه.
- الْكَنْتَةُ وَالْحُكْلَةُ عَقْدَةٌ فِي الْلَّسَانِ وَعُجْمَةٌ فِي الْكَلَامِ.
- الْهَمْهَةُ وَالْهَمْهَةُ بِالْتَّاءِ وَالْتَّاءُ أَيْضًا حَكَايَةً صَوْتَ الْعَيْنِ وَالْأَكْنِ.
- الْلُّكْنَةُ أَنْ يُصْبِرَ الرَّأْءُ لَامًا، وَالسِّينُ ثَاءً فِي كَلَامِهِ.
- الْفَافَةُ أَنْ يَتَرَدَّدَ فِي الْفَاءِ.
- الْقُنْقَنَةُ أَنْ يَتَرَدَّدَ فِي التَّاءِ.
- الْلَّفْفُ أَنْ يَكُونَ فِي الْلَّسَانِ ثَقلًا وَانْعِقادًا.
- الْلَّيْغُ أَنْ لَا يُبَيِّنَ الْكَلَامَ، غَنِيًّا بِهِ عَمَرُوا.
- الْجَلْجَلَةُ أَنْ يَكُونَ فِيهِ عَيْنٌ وَإِحْنَاءٌ بَعْضُ الْكَلَامِ فِي بَعْضِهِ.

لقد أجرينا مقارنة بين أسماء العيوب التي أوردها المبرد في كتابه: "الكامل في اللغة والأدب"؛ وبين الأسماء التي عرضها الثعالبي في كتابه: "فقه اللغة وسر العربية" فلاحظنا أن المبرد لم يذكر من أسماء العيوب الواردة لدى الثعالبي: "الْكَنْتَةُ، وَالْهَمْهَةُ، أَوْ الْلَّفْفُ، وَالْلَّيْغُ، وَالْجَلْجَلَةُ"؛ وفي مقابل هذا فإن الثعالبي لم يذكر من أسماء العيوب الواردة عند المبرد: "الْحَبْسَةُ، وَالْعَقْلَةُ، وَالْغُمْقَمَةُ، وَالْعَنَةُ، وَالْخَنَّةُ".

ومن المحظى أيضاً أن الشعالي تحدث عن هذه الأمراض واصفاً إياها، ثم يرتب هذه العيوب من الأخف إلى الأكثر حدة، فيذكر ذلك في "فصل ترتيب العيوب"، إذ يرى أن العيوب هو الأخف شدة، وأكثرها شدة هو الأبكم، مثل: "رَجُلٌ عَيْ وَعَيْ" - ثم "حَسِيرٌ" - ثم "فَهٌ" - ثم "مُفْحَمٌ" - ثم "نَجْلَاجٌ" - ثم "أَبْكَمٌ".

5- لسان العرب، ابن منظور، (ت 711 هـ):

من بين الأمراض التي تحدث عنها ابن منظور في كتابه "السان العرب" ما يأتي:

اللُّثْفَةُ²⁸⁵: أن تُنْدِلَ الحرف إلى حرف غيره. واللُّغُّ: الذي لا يستطيع أن يتكلّم بـ"الراء"، وقيل: هو الذي يجعل "الراء" "غينًا" أو "لامًا".

أو يجعل "الراء" في طرف لسانه أو يجعل "الصاد" "فاء"، وقيل: هو الذي يتَّخِذُ لسانه عن "السين" إلى "الثاء"، وقيل: هو الذي لا يتمُّ رفع لسانه في الكلام وفيه نَفَلٌ.

وهو ما نجده في التصنيف أمراض الكلام حسب الأعراض يندرج تحت عنوان اضطرابات النطق، كشكل من أشكال الإبدال.

واللُّجْلَجَةُ: نَفَلُ اللسان، ونَقْصُ الكلام، وأن لا يخرج بعضه في أثر بعض، ورجل لَجْلَاجٌ، وقد لَجَّاجٌ وَلَجَّلَجٌ، واللُّجْلَجَةُ والتَّلَاجْجُ: التَّرَدُّدُ في الكلام²⁸⁶. وهي عبارة عن اضطراب في مجرى الكلام ومرادف لمصطلح التأتأة.

بـ— أمراض الكلام عند العرب المحدثين:

1_ الأمراض الكلامية عند عبد الرحمن حاج صالح:

لقد تعرّض الدكتور عبد الرحمن حاج صالح في كتابه: "بحوث ودراسات في علوم اللسان"، للأمراض الكلامية واصفاً إياها، مستعملاً مصطلحات عربية صرفة، فتطرق إلى

الاضطرابات التي تعتري الكلام، بسبب آفة تصيب جهة معينة من الدماغ، أو عدة مناطق، وهي التي أطلق عليها الأطباء العرب المعاصرون اسم "الحبسة". فقسمها نوعين:

• **الحُسْر**: وهي عبارة عن صعوبة في إخراج الحروف، أو الكلم، فإذا سلم المريض من هذا الاضطراب كانت الصعوبة في إخراج الجمل، وقد اعتبر أن لهذا الاضطراب أسماء أخرى في اللغة منها: **الفالفة**، وهي أن يتردد المتكلم في "الفاء"²⁸⁷.

• **الرتة**: أن لا تكاد الكلمة تخرج من قم المريض، وكذلك "**اللففة**" و"**الجلجة**".

وقد يكون من مظاهر الرتة: أن يكون كلامه شفخة مبهمة، لا تفهم، ويكون على مستوى الحروف.

واما ثالثة ويكون على مستوى الكلم والألفاظ.

أو عسطلة وهو الكلام الذي لا نظام له.²⁸⁸ وهو ما يطلق عليه بـ"**حبسة بروكا**"، أو "**الحبسة التعبيرية**".

• **هراء**: فهنا الإصابة تكون في التلافييف الصدغية، والتلافييف الجدارية خاصة، وهي منطقة "**فرنيكا**", وهي اختلال في استعمال الوحدات اللغوية في جميع المستويات، فلا يستطيع المريض أن يميز بين العناصر التي تنتمي إلى المستوى الواحد، ويمتاز هذا الداء بفقدان القدرة على الإدراك، والتشخيص للوحدات التي يسمعها، أو يحاول قراءتها، ويسمى بالعمه اللغوي، فلا يستطيع المريض تسمية الأشياء التي يشار له إليها.

وقد توجد هاتان العاهتان معاً في المريض نفسه، وقد تكون إحداهما فيه أكثر خطورة من الأخرى²⁸⁹.

2_ الأمراض الكلامية عند محمد كشاش:

تعد دراسة: "علل اللسان وأمراض اللغة"، لمحمد كشاش من الدراسات اللغوية الحديثة التي تناولت أمراض الكلام، واعتمد في دراسته هذه على المنهج الوصفي، بالاعتماد على الأحداث والمعطيات اللغوية، ثم صياغة بعض التعليمات للأحداث المتشابهة، وصولاً إلى صياغة فرضية تفسر الأحداث على ضوء التعليمات السابقة، انتهاءً بقانون يضم منتشر علل اللسان، ويفسر أسبابها، وبشرح سلوكها المنحرف، للوصول إلى علاج لغوي يمكن اعتماده في البرامج التدريبية²⁹⁰.

- فقد تساءل عن إسهام علماء العربية في أمراض الكلام؟
- فمن بين التساؤلات التي طرحت هي: هل كان لعلماء العربية إسهام في دراسة أمراض اللغة واضطراب الكلام؟ وهل عملوا على تشخيص دائرتها ووصف دوائتها؟
لقد رأى محمد كشاش أن علماء العربية قد انتبهوا في أبحاث علل اللسان وأمراض اللغة منهجهين معايرين، فالمنهج الوصفي العليم حين وصفوا العلل وصفاً مجرداً لذاته، والثاني معياري عندما سعوا لتحليل هذا السلوك اللغوي، محاولين استخلاص الأسباب الكامنة خلفه، وباعتماد منهج لغوي يجمع الوصفي العلمي والمعياري، استطاعوا سبر أغوار علل اللسان، وتحديد أسبابه الدقيقة، ومحاولة وضع علاج مناسب، فخصص دراسته للمرضى اللغوي الناتج عن أسباب وظيفية، فصنفها إلى قسمين:

- أ- أمراض ناتجة عن سوء الأداء.
- ب- أمراض أنجبتها العلاقات الاجتماعية بالعناصر الأعجمية في المجتمع العربي.
أما الأمراض الناتجة عن سوء الأداء، وقلة القدرة على الكلام، فقد تعرضت لها مصادر اللغة العربية، والتي سبق ذكرها في هذا الفصل، وهي: القلب، والعقلة، والحصر، والتمتصة، والرتهة، والفالفة، والحبسة، والتتأتأة، واللغة، واللبلغ، واللجلجة، والختنخة.
- أما القسم الثاني فهي أمراض، سببها اختلاط اللسان العربي باللسان الأعجمي، وهي علل لسانية اجتماعية، ومن أبرزها:

- **الغمغمة**: وهي أن تسمع الصوت، ولا يبين لك تقطيع حروفه.
 - **الطمطعة**: وهي أن يكون الكلام شبيها بكلام العجم، والحكمة، واللکنة.
- وذكر أسباب أمراض الكلام، وأرجعها لسبعين اثنين: وهي العوامل النفسية والعوامل الاجتماعية.

1) العوامل النفسية:

- **الغريزية**: وهي الأمراض الناتجة عن الوراثة، بمعنى أن الشخص يعاني من هذه الأمراض منذ ولادته، ومنها:
 - **الخوف**: ومن أعراض الخوف الشديد أو الهلع: اللجلجة، أو التأتاء، بالإضافة إلى الأعراض الفسيولوجية، كالترعرق، وخفقان القلب الشديد، و...
 - **التهيب والخجل والدهشة**: ومن أعراضها جميعها اضطراب اللغة.
 - **التوق إلى الشيء**: يجعل اللسان يهذى به، ويعبر عنه.

2) العوامل الاجتماعية: ومن أبرزها ما يأتي:

- كثرة الاختلاط بالأعاجم.
 - طول الصمت وقلة النطق، يؤديان إلى جمود اللسان، وتقليل الكلام.
 - القدرة الكلامية تتناسب طرداً مع السن والمقام الاجتماعي، فالطفل قد يأشغ حتى يبلغ، وتتراجع القدرة على الكلام عند الشيخ الهرم²⁹¹.
- لقد قدم "محمد كشاش" وصفة علاجية لأمراض اللغة، وذلك بعد التشخيص الدقيق، وتحديد الأسباب المؤدية إلى العاهات الكلامية، ورسم معالم ينبغي في نظره اتباعها، وبالتالي يمكن عن طريقها الوقاية من هذه الأمراض، والوصول إلى علاجها، ومنها:
- العمل على كثرة تقليل اللسان ومراجعته، لما فيه مرونة وخففة.

- 2 التأني في النطق، وجهد النفس في إخراج الكلام.
- 3 التهيب للنطق والانتباه إلى مكان العلة، والتکلف لإزالتها.
- 4 التخلص من التهيب والخوف، وتهيئة النفس مسبقاً وعدم تقليد الأعجمي²⁹².

3_الأمراض الكلامية عند نايف خرما:

يشير نايف خرما في دراساته التي تناولت العلاقة بين اللغة والدماغ إلى أن الاهتمام بهذا النوع من الدراسات الحديثة في ازدياد، ويرى أن الباحثين فيها متقدّمون بنتائجها، من الناحيتين العملية (العلاجية)، والنظرية (المتعلقة بطبيعة اللغة وتركيبها).

وم أهم نتائج الدراسات الحديثة هي اتباع نمط واحد في أعراض جميع الإصابات التي تم وصفها، ويمكن تلخيصها فيما يلي :

- إن إصابة بعض ألياف الدماغ وإتلافها لا تسبب في خسارة أجزاء مختارة من اللغة، كأن تختفي بعض الكلمات، أو بعض القواعد النحوية مثلاً من لغة المصاب، بينما تبقى كلمات وقواعد أخرى على ما هي عليه.
- إن الإصابة لا يمكن أن تلغي القدرة اللغوية إلّا كاملاً، بينما يبقى المصاب في الوقت نفسه طبيعياً من جميع الوجوه الأخرى.
- إن ما يميز جميع إصابات الحبسة أنها لا تقضي على اللغة قضاء تاماً، بل تسبب خللاً في وظيفتها الطبيعية، وفي استعمالها، وهو مما ينتج عنه اضطراب في التنسيق الداخلي، واحتلال في الأداء اللغوي الخارجي.
- لذلك فإن الأطباء يتوجهون الآن في علاج المصابين بالحبسة عن طريق اكتشاف تلك المهارات اللغوية، التي لا زال المصاب يحتفظ بها وتنميها بشكل يمكن أن تعوض فيه إلى حد ما عن الخلل الذي طرأ على لغة المصاب.
- كما أنه تحدث عن اللغة ومناطقها في الدماغ، وأن أهم الدراسات التي تجري الآن هي ما يقوم به أطباء الأعصاب والدماغ بالتعاون مع علماء اللغة للتعرف على طبيعة اللغة، وتعقيداتها المختلفة من ناحية، ولمحاولة تحديد أدق لتلك المناطق في الدماغ التي يمكن أن تكون

١. دراسة "رومان جاكبسون" للحبسة:

نادي جاكبسون يجوب دراسة الحبسة من زوايا متعددة، لا من قبل اللسانيين فحسب، بل من قبل أخصائيين في العلوم التshireحية، والأمراض العقلية، والعصبية والنفسية. إذ ينطلق جاكبسون في دراسته من مفهوم الاذدواجية في التنظيم اللغوي، أو التلفظ المزدوج، الذي ينص على وجود مستويين في بنية اللغة:

▪ مستوى الفونيمات.

▪ مستوى المورفيات.

وعليه فإن جاكبسون يلاحظ في إطار هذا المفهوم الألسي وجود نوعين من الإصابات المختلفة فيما يتعلق بقدرة المريض على تفهم الكلام:

• النوع الأول: يعود إلى مستوى الفونيمات، فباعتبار الفونيم يحتوي على قيمة تمييزية معينة فهو يساهم في إضفاء دلالة الكلمات، وينتج عن الاضطراب الأفازي فقدان بعض السمات المعينة للفونيمات، فالمريض الذي لم يعد باستطاعته التمييز بين الفونام /ا/ والфонام /ا/ يكون تنظيمه الفونولوجي ناقصاً، من حيث عدد عناصره، فيلاحظ لدى المصاب بهذا النوع من الحبسة اضطراب قدرته الإدراكية اللغوية.

• أما النوع الثاني: فيتمثل في فقدان المريض القدرة على إدراك معاني الكلمات، فتعود أسباب إصابته إلى مستوى المورفيات.

فهذا النوع من الحبسة يستطيع المصاب بها تمييز الكلمات من حيث الفونيمات المؤلفة لها، إلا أنه لا يدرك معانيها، بسبب فقدان القدرة على التمييز بين كلمتين مختلفتين من حيث المعنى، فيستعمل المريض كلمة بدل أخرى، فيختلط عليه فهم الكلام²⁹⁶.

ويلاحظ "ميشال زكريا" أن تصنيف حالات الحبسة عن طريق اللجوء إلى معايير لغوية صرفة بدلاً من المعايير الفزيولوجية، يسهل للغوينين دراسة الحبسة دراسة لغوية، حيث تصنف الإصابات حسب أحد المستويين، وتتعدد الإصابات داخل كل مستوى²⁹⁷.

كما قارن "جاكسون" بين التفكك اللغوي عند المصاب بالحبسة وبين اكتساب اللغة عند الطفل، فالإصابة بالحبسة يفقد القدرة على التمييز بين السمات التمايزية، وفقاً لدرج معين، وهذا التدرج يحدث بطريقة عكسية في مراحل اكتساب اللغة، فالتمييز بين الفوئيمات: /فـ/ /دـ/، أو /رـ/ /لـ/، لدى الطفل متعدمة، إذ لا يستطيع أن يميز بين هذه المقابلات إلا في مرحلة متأخرة من تعلمه اللغة، في حين أن هذا التمييز عينه هو أول ما يفقد المصاب بالحبسة، إذ فهو هناك ارتباط عكسي بين اكتساب اللغة عند الطفل وفقدانها عند المصاب بالحبسة²⁹⁸. كما أنه يرى أنه من واجب علماء الألسنية أن يقوموا بأبحاث حول الحبسة، ويدرسوها بكل حذر وعناية، وأن يتلقوا مع المصطلحات والوسائل التقنية، والأنظمة الطبية التي تعالج الحبسة.

كما دعا إلى أن يخضعوا مرضى الحبسة لتحليل نفسي شامل، ويتعاملوا مع أنفسهم مع هؤلاء، المرضى، لا أن يعتمدوا على نتائج غيرهم في هذا المجال.

وبالإضافة إلى وصف "جاكسون" لأعراض كل نوع من أنواع الحبسة، حاول أن يبين لنا أسبابها أيضاً معتمداً في ذلك على تقدم الطب، وعلى الأبحاث التي قام بها العديد من الأطفال،²⁹⁹

وعليه فقد تمحور دراسات "جاكسون" في هذا المضمار، حول مشكلتين يراهما أساسيتين، وهما:

- المظاهر اللغوية للاضطرابات الحبستية.
- التوازي الواضح بين التفكك اللغوي عند الحبسة، وبين اكتساب اللغة عند الطفل.³⁰⁰

2_ دراسة "تشومسكي" لأمراض الكلام:

تعني بهذا العنوان البحث في أمراض الكلام في ضوء النظرية التوليدية التي نادى بها نعوم تشومسكي، ضمن إطار اللسانيات العصبية، فلقد تحقق تطوراً مذهلاً في هذا المجال بفضل تطور الدراسات العصبية الإدراكية، والتي ارتبطت بدورها بمجال الأمراض اللغوية وبعلم النفس.

ففي إطار هذه النظرية تدرس الأمراض اللغوية، والتي تعنى بجانب الأداء الكلامي، وهذه الأخيرة ترتبط بدراسة العوامل النفسية المؤثرة في عملية التكلم، وأدى هذا الارتباط إلى تعدد وظيفة الألسنية، من القضايا الألسنية إلى معالجة القضايا النفسية والعصبية والفسيولوجية والتشريحية والحسية، وهو ما أصبح يعرف الآن باللسانيات العصبية³⁰¹.

وكما هو معلوم عند الباحثين أن كل تصرف لغوي، أو أداء كلامي له معرفة فocalelle بتنظيم من القواعد اللغوية التي تقود هذا التصرف، وهذه المعرفة الفocalelle دعيت بالكافية اللغوية، كما أن الأداء الكلامي يحتوي على تنظيم محدد من المكونات التي يكمل بعضها بعضاً، منها: الإدراك السمعي، وقراءة الإشارات والكلام الآني، وت تكون هذه المكونات من مجموعة من المراحل، ومنها على سبيل المثال:

أ- الإدراك السمعي: ويتضمن المراحل التالية:

أ- التحليل السمعي البدائي.

ب- استخراج بنى الفونيمات الفocalelle.

ج- التحقق الدالي المناسب.

د- ترتيب العناصر الكلامية حسب القواعد التركيبية.

فهذه المكونات ترتبط فيما بينها وتنتقل في الأداء الكلامي السليم، وعليه فالإصابة بالمرض الكلامي تحدث نتيجة تشوش أو ارتباك في إحدى هذه المكونات، أو في إحدى مراحلها.

فالنموذج التوليدى يرى أن الأعراض التي تظهر في المرض الكلامي إنما تصيب الأداء

الكلامي، ولا تصيب الكافية اللغوية التي لا تتأثر في نظر "تشومسكي"³⁰².

ب- برنامج التدريب على السرعة والسلامة في القراءة:

وقد ذكر عبد العزيز السريطاوى وآخرون أن "تشومسكي" اقترح لمجموعة مكونة من خمسة أطفال، وهم في نهاية الصف الثالث من الدراسة، ويعانون من صعوبة في القراءة، كالتي

الحالات والمواضيع:

- 1 الذي يعرف أحյاناً باختبار حبسة الأيماتال: يتم حقن أميتابال الصوديوم في الشريان السباتي الأيمن، أو الأيسر في العنق، وهكذا تتشل حركة النصف الأيمن، أو الأيسر من المخ لفترة وجيزة، وبواسطة هذا الاختبار يمكن تحديد النصف الكروي من المخ المسيطر على اللغة، ينظر: روث ليسر- اللغويات العصبية، ص: 550
- 2 روث ليسر- اللغويات العصبية، ص: 551-550
- 3 ركي محمد موسى، اضطرابات الكلام لدى الطفل، ص 140
- 4 www. awu-dam.net النصاحة سمة من سمات الأداء الكلامي عند العرب القدامى - د، بلقاسم بمرجع،
- 5 الجاحظ أبي عثمان عمرو بن بحر، البيان والتبيين، تج: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر، ج 01، ص 37،
- 6 الجاحظ أبي عثمان عمرو بن بحر، البيان والتبيين، تج: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر، ج 01، ج: 04،
- 7 البيان والتبيين، الجاحظ، تج: عبد السلام هارون، د ط، دار الفكر، د ب، د ت، 1/1
- 8 البيان والتبيين، الجاحظ، 17/1
- 9 البرد، الكامل في اللغة والأدب، مكتبة المشكاة الإسلامية، ج 02
- 10 ابن جني، الخصائص، 21/1
- 11 لسان العرب، مادة: لغع
- 12 لسان العرب، مادة: لجلج
- 13 رمضان عبد القواد، فصول في فقه العربية، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط: 06، 1999، ص: 126، 127
- 14 عبد الرحمن الحاج صالح، بحوث ودراسات في علوم اللسان، موسم للنشر، الجزائر، 2007، ص 220
- 15 عبد الرحمن الحاج صالح، بحوث ودراسات في علوم اللسان، ص 221
- 16 محمد كشاش، علل اللسان وأمراض اللغة، (رواية لغوية-أكلينيكية)، المكتبة العصرية، ط: 01، 1998، ص 11
- 17 محمد كشاش، علل اللسان وأمراض اللغة، (رواية لغوية-أكلينيكية)، ، ص 38-40
- 18 محمد كشاش، علل اللسان وأمراض اللغة، (رواية لغوية-أكلينيكية)، ص 41-42
- 19 نايف خربما، أخواه على الدراسات اللغوية المعاصرة، عالم المعرفة، 1978، الكويت، ص 19-23

- 20 ميشال زكريا، الألسنية (<http://docs.sa.edu.ksu.sa>)، الأمراض اللغوية ومعالجتها، ص604
- 21 ميشال زكريا، الألسنية (علم اللغة الحديث)، المبادئ والأعلام، ص69
- 22 ميشال زكريا، الألسنية (علم اللغة الحديث)، المبادئ والأعلام، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، لبنان، ط:02، 1983، ص67-68
- 23 ميشال زكريا، الألسنية (علم اللغة الحديث)، المبادئ والأعلام، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، لبنان، ط:02، 1983، ص:68
- 24 فاطمة طبال، النظرية الألسنية عند جاكبسون، ص120
- 25 ، فاطمة طبال، النظرية الألسنية عند جاكبسون، المؤسسة الجامعية للدراسات، بيروت، ط:01، 1993، ص120
- 26 ميشال زكريا، الألسنية (علم اللغة الحديث)، المبادئ والأعلام، ص67
- 27 ميشال زكريا، الألسنية (علم اللغة الحديث)، المبادئ والأعلام، ص70
- 28 ميشال زكريا، الألسنية (علم اللغة الحديث)، المبادئ والأعلام، ص71-72
- 29 عبد العزيز السرطاوي وآخرون، تشخيص صعوبات القراءة وعلاجها، دار وايل، عمان، ط:01، 2009، ص141

Xavier seron : aphasic et neuropsychologie, p 156-157

